

SI Belt

Instructions For Use



English

Before using this product, please carefully read all instructions and warnings.

Warning: If you experience any increased pain, swelling, or any unusual reactions while using this product, immediately consult your medical professional. This product is for single patient use only. There is no guarantee that use of this product will prevent injury.

A. Position SI Belt with sacral pad centered on lower back over waistline.

B. Wrap SI Belt around waist with overlapping ends of inner elastic belt across abdomen and secure hook and loop closure.

C. Insert outer nylon strap through plastic buckle, then pull tight for firm support and secure hook and loop closure.

Washing Instructions: Hand wash in warm water with mild detergent and no bleach. Rinse thoroughly. Air dry.

Warranty: Products manufactured by Med Spec have a limited warranty against defects in materials or workmanship for a period of six months from date of shipment. Please contact the business that supplied you with this product if you wish to return it.

Espanol

Antes de usar este producto, lea detenidamente todas las instrucciones y advertencias.

Advertencia: Si presenta aumento del dolor, inflamación o cualquier reacción inusual durante el uso de este producto, consulte de inmediato a su profesional médico. Este producto está destinado al uso exclusivo de un solo paciente. No se dan garantías de que el uso de este producto prevendrá una lesión.

A. Coloque el cinturón sacroiliaco con la almohadilla sacra centrada en la zona lumbar sobre la línea de cintura.

B. Coloque el cinturón sacroiliaco alrededor de la cintura con los extremos superpuestos del cinturón elástico interior cruzando el abdomen y asegure el cierre de abrojo (velcro).

C. Introduzca la correa de nailon exterior por la hebilla plástica, luego tire para lograr un soporte firme y asegure el cierre de abrojo (velcro).

Instrucciones de lavado: Lave a mano con agua tibia y detergente suave; no use lejía. Enjuague bien. Deje secar al aire.

Garantía: Los productos fabricados por Med Spec cuentan con garantía limitada por defectos en los materiales o la mano de obra durante un período de seis meses a partir de la fecha de envío. Comuníquese con el comercio vendedor que le suministró este producto si desea devolverlo.

Deutsch

Lesen Sie vor Verwendung dieses Produkts alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch.

Achtung: Wenn bei der Anwendung dieses Produkts stärkere Schmerzen, Schwellungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen eintreten, wenden Sie sich umgehend an einen Arzt. Dieses Produkt ist nur zur Anwendung an einem einzigen Patienten bestimmt. Es kann nicht gewährleistet werden, dass dieses Produkt Verletzungen verhindert.

A. Positionieren Sie den SI-Gurt mit dem Kreuzbeinpolster am unteren Rücken an der Taillenlinie.

B. Wickeln Sie den SI-Gurt so um die Taille, dass sich die Enden des inneren Elastikgurts am Bauch überschneiden, und befestigen Sie den Klettverschluss.

C. Stecken Sie den äußeren Nylongurt durch die Kunststoffschnalle und ziehen Sie ihn fest, um eine gute Stütze zu erzielen, und schließen Sie den Klettverschluss.

Waschanleitung: Waschen Sie das Produkt von Hand in warmem Wasser mit einem milden Waschmittel und ohne Bleichmittel. Spülen Sie die Orthese gründlich. Lassen Sie das Produkt an der Luft trocknen.

Garantie: Auf von Med Spec hergestellte Produkte wird eine beschränkte Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler für sechs Monate nach dem Auslieferungsdatum gewährt. Wenn Sie dieses Produkt zurückgeben möchten, wenden Sie sich an die Firma, von der sie es bezogen haben.

Français

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement toutes les instructions et mises en garde.

Mise en garde : si vous présentez toute aggravation de la douleur, tout gonflement ou toute réaction inhabituelle lorsque vous utilisez ce produit, consultez immédiatement votre professionnel de la santé. Ce produit est réservé à un seul patient. Rien ne garantit que l'utilisation de ce produit prévienne les blessures.

A. Positionnez la ceinture SI avec le coussinet sacré centré sur le bas du dos au-dessus de la taille.

B. Enroulez la ceinture SI autour de la taille avec les extrémités de la ceinture élastique intérieure qui se chevauchent sur l'abdomen, puis fixez la fermeture Velcro.

C. Insérez la sangle extérieure en nylon dans la boucle en plastique, puis tirez fermement pour obtenir un support ferme et fixez la fermeture Velcro.

Instructions de lavage : lavez à la main et à l'eau chaude avec un détergent doux et sans eau de Javel. Rincez soigneusement. Laissez sécher à l'air.

Garantie : les produits fabriqués par Med Spec bénéficient d'une garantie limitée contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de six mois à compter de la date d'expédition. Veuillez contacter l'entreprise qui vous a fourni ce produit si vous souhaitez le retourner.

Italiano

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze.

Avvertenza: qualora si dovesse manifestare un aumento del dolore o del gonfiore o altre reazioni inusuali durante l'uso del prodotto, rivolgersi immediatamente a un medico. Questo prodotto è destinato all'uso esclusivo da parte di un singolo paziente. Non si garantisce che l'uso del prodotto possa prevenire eventuali lesioni.

A. Collocare la cintura sacro-iliaca (SI) con il cuscinetto sacrale centrato sulla parte bassa della schiena, sopra il girovita.

B. Avvolgere la cintura SI attorno alla vita, facendo sovrapporre le estremità della cintura elastica interna sull'addome, quindi chiudere la chiusura a velcro.

C. Inserire la cintura esterna in nylon attraverso la fibbia in plastica e stringere bene per ottenere un buon supporto, quindi chiudere la chiusura a velcro.

Istruzioni di lavaggio: lavare a mano in acqua tiepida con un detersivo per delicati senza candeggina. Risciacquare abbondantemente. Lasciare asciugare all'aria.

Garanzia: i prodotti fabbricati da Med Spec sono corredati di una garanzia limitata contro i difetti materiali o di esecuzione valida per un periodo di sei mesi dalla data della spedizione. Per il reso del prodotto, rivolgersi al fornitore presso cui è stato effettuato l'acquisto.

Medical Specialties, Inc.
4600-K Lebanon Rd.
Charlotte, NC 28227 USA
p: 800-334-4143 f: 800-694-9060
p: 704-694-2434 f: 704-694-9060
e-mail: request@medspec.com
www.medspec.com



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany



SI Belt

Instructions For Use



Nederlands

Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt.

Waarschuwing: Raadpleeg onmiddellijk uw medische zorgverlener als u tijdens het gebruik van dit product toegenomen pijn, zwelling of ongewone reacties ervaart. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik door één patiënt. Er is geen garantie dat het gebruik van dit product letsel voorkomt.

A. Plaats de SI-riem met het sacrale kussentje gecentreerd op de onderrug langsheen de taille.

B. Wikkel de SI-riem rond de taille met de overlappende uiteinden van de binnenste elastische riem over de buik en maak de klittenbandsluiting vast.

C. Steek de buitenste nylon riem door de plastic gesp, trek strak aan voor een stevige ondersteuning en maak de klittenbandsluiting vast.

Wasvoorschrift: Met de hand wassen in warm water met een mild reinigingsmiddel en zonder bleekmiddel. Grondig spoelen. Laten drogen aan de lucht.

Garantie: Producten vervaardigd door Med Spec hebben een beperkte garantie voor materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van zes maanden vanaf de verzendingsdatum. Neem contact op met het bedrijf dat u dit product heeft geleverd als u het wilt retourneren.

Dansk

Før du bruger dette produkt, skal du læse alle instruktioner og advarsler omhyggeligt.

Advarsel: Hvis du oplever øget smerte, hævelse eller usædvanlige reaktioner, mens du bruger dette produkt, skal du straks kontakte din læge. Dette produkt må kun bruges til en enkelt patient. Der er ingen garanti for, at brug af dette produkt forhindrer personskaade.

A. Anbring SI-bæltet med bækkenpuden anbragt centralt over lænden ved taljen.

B. Vikl SI-bæltet omkring taljen, så det indvendige elastikbæltets ender overlapper hinanden på tværs af maven, og fastgør velcrolukningerne.

C. Før nylonremmen igennem plastspændet, stram det til det giver god støtte, og fastgør velcrolukningerne.

Vaskeanvisning: Håndvaskes i varmt vand med et mildt vaskemiddel uden blegestoffer. Skyl grundigt. Lufttørres.

Garanti: Produkter, der er produceret af Med Spec, har en begrænset garanti mod defekter i materialer eller udførelse i en periode på seks måneder fra forsendelsesdatoen. Kontakt den virksomhed, der har leveret dig dette produkt, hvis du ønsker at returnere det.

Svensk

Läs alla instruktioner och varningar noggrant före du använder denna produkt.

Varning: Om du upplever en ökad smärta, svullnad, eller någon ovanlig reaktion medan du använder denna produkt, kontakta omedelbart din läkare. Denna produkt är enbart avsedd att användas av en enskild patient. Det finns inga garantier för att användning av denna produkt förhindrar skada.

A. Positionera SI Belt med sakraldynan centrerad på nedre baksidan av midjan.

B. Linda SI Belt runt midjan med överlappande ändar på det inre elastiska bältet över magen och fäst kardborretillslutningen.

C. För in yttre nylonrem genom plastspännet, spänn sedan åt för att få ett bra stöd och fäst kardborretillslutningen.

Instruktioner för tvätt: Handtvätta i varmt vatten med mild tvättmedel utan blekmedel. Skölj noggrant. Lufttorka.

Garanti: Produkter som är tillverkade av Med Spec har en begränsad garanti för defekter i material eller för tillverkningsfel under en period på sex månader från leveransdatum. Kontakta affären där du köpte produkten om du önskar återlämna den.

Suomi

Ennen tämän tuotteen käyttöä lue kaikki ohjeet ja varoitukset huolellisesti.

Varoitus: Jos tämän tuotteen käytön yhteydessä ilmenee lisääntyntä kipua, turvotusta tai epätavallisia reaktioita, käänny välittömästi lääketieteen ammattilaisen puoleen. Tämä tuote on potilaskohtainen. Ei voida taata, että tämän tuotteen käyttö estää loukkaantumisen.

A. Aseta SI-vyö niin, että sakraalityyny on ristiselän keskellä vyötärön päällä.

B. Kääri SI-vyö vyötärön ympärille, niin että sisemmän joustavan vyön päät ovat päällekkäin vatsan päällä ja kiinnitä tarrakiinnike.

C. Työnnä ulompi nailonihinna muovisoljen läpi, kiristä sitten tiukalle lujan tuen saamiseksi ja kiinnitä tarrakiinnike.

Pesuohteet: Pese käsin lämpimässä vedessä miedolla pesuaineella, ei valkaisuainetta. Huuhtelee perusteellisesti. Anna kuivua itsestään.

Takuu: Med Spec -yhtiön valmistamilla tuotteilla on materiaali- ja valmistusvirheitä koskeva rajoitettu kuuden kuukauden takuu, toimituspäivästä lukien. Jos haluat palauttaa tuotteen, ota yhteyttä yritykseen, joka toimitti sinulle tämän tuotteen.

Norsk

Før du bruker dette produktet må du nøye lese alle instruksjoner og advarsler.

Advarsel: Hvis du opplever økte smerter, hevelse eller noen uvanlige reaksjoner når du bruker dette produktet, må du umiddelbart ta kontakt med legen din. Dette produktet er til bruk kun på én pasient. Det er ingen garanti for at bruken av dette produktet vil forhindre skade.

A. Plasser SI-beltet med korsryggputen midtstilt på korsryggen over midjen.

B. Trekk SI-beltet rundt midjen, med overlappende ender på det innvendige elastiske beltet over magen, og fest krok- og løkkelukkingen.

C. Trekk den ytre nylonstroppen gjennom plastspennet, trekk deretter godt til for god støtte og fest krok- og løkkelukkingen.

Vaskeinstruksjoner: Håndvask i varmt vann med mildt vaskemiddel og uten blekemiddel. Skyll grundig. Lufttørk.

Garanti: Produkter produsert av Med Spec har en begrenset garanti mot defekter i materialer eller utførelse i en periode på seks måneder fra forsendelsesdatoen. Hvis du ønsker å returnere det, må du kontakte virksomheten som leverte produktet.

Medical Specialties, Inc.
4600-K Lebanon Rd.
Charlotte, NC 28227 USA
p: 800-334-4143 f: 800-694-9060
p: 704-694-2434 f: 704-694-9060
e-mail: request@medspec.com
www.medspec.com



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

